

## 412671-2024 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Φύτευση και συντήρηση χώρων πρασίνου – Geländepflege und Winterdienst - DLR Stuttgart

OJ S 133/2024 10/07/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement  
Email: [Vergabe.BMT-SUE@dlr.de](mailto:Vergabe.BMT-SUE@dlr.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχο αρχής της κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Οικονομικές υποθέσεις

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Geländepflege und Winterdienst - DLR Stuttgart

Περιγραφή: Es sind am Standort Stuttgart ganzjährig die Außenanlagen - Grünflächen, Hecken, Sträucher, Rabatten, Bäume, Dächer zu pflegen inkl. Neuanlagen und Entsorgung von Grünschnitt. In der Wintersaison von November bis März ist der beauftragte Winterdienst mit der Verkehrssicherungspflicht, dem Räumen von Schnee und Eis sowie der Beräumung von Streugut am Saisonende beauftragt.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 73ced8ee-2892-43ff-997d-927abd7fa35a

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 77310000 Φύτευση και συντήρηση χώρων πρασίνου

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 77340000 Κλάδεμα δένδρων και θάμνων, 90620000 Υπηρεσίες εκχιονισμού, 90630000 Υπηρεσίες καθαρισμού από τον πάγο

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. Pfaffenwaldring 38-40

Πόλη: Stuttgart

Ταχυδρομικός κώδικας: 70569

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/EE

ngv -

##### 2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

### **Όροι υποβολής:**

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές:  
2

### **Όροι της σύμβασης:**

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 2

#### **2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Αφερεγγυότητα: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler

Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Διαφθορά: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: Verstöße gegen

umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Απάτη: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Kinderarbeit, Menschenhandel,

Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Πτώχευση: Insolvenz, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Ένοχος σοβαρού επαγγελματικού παραπτώματος: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Καταβολή φόρων: Entrichtung von Steuern: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

## **5. Παρτίδα**

### **5.1. Παρτίδα: LOT-0001**

Τίτλος: Grünflächenpflege

Περιγραφή: Es ist die ganzjährige Pflege aller Grünanlagen am Standort zu leisten, inkl. Rasenflächen, Hecken & Sträucher, Rabatten, Bäume sowie Dächer. Neupflanzungen sowie Baumfällarbeiten können ebenfalls enthalten sein.  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: E52116976 - Los 1

#### **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες  
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 77310000 Φύτευση και συντήρηση χώρων πρασίνου

#### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Ταχυδρομική διεύθυνση: Pfaffenwaldring 38-40  
Πόλη: Stuttgart  
Ταχυδρομικός κώδικας: 70569  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)  
Χώρα: Γερμανία

#### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Ημερομηνία έναρξης: 01/11/2024  
Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/10/2028  
Διάρκεια: 48 Μήνες

#### **5.1.5. Αξία**

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 490 000,00 EUR  
Μέγιστη αξία της συμφωνίας-πλαisiού: 490 000,00 EUR

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

##### **Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (gemäß §§ 123, 124 GWB)

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (gemäß §§ 123,124 GWB) mit dem Angebot einzureichen. Über den Ausschlussgrund: Betrug und Subventionsbetrug hinaus, gelten die Ausschlussgründe nach §42 VgV in Verbindung mit §123 GWB und §124 GWB sowie zur Selbstreinigung nach §125 GWB. Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Betrugsbekämpfung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Zahlungsunfähigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Konkurs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Falsche Angaben, verweigerter Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Entrichtung von Steuern: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen.  
Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Eintrag in einem Berufs- und Handelsregister

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es ist ein Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister mit dem Angebot einzureichen. Der Nachweis wird erbracht durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument. Ausländische Bewerber können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Betriebshaftpflichtversicherung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über die bestehende

Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen: Personen-, Sachschäden und Vermögensschäden pauschal 5.000.000,00 €, Wenn die Mindestdeckungssummen nicht bereits in der geforderten Höhe bestehen, genügt eine zusätzliche Bestätigung des Versicherers, dass im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird. Die Anpassung ist spät

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Referenzen

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eine Liste der wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Dienstleistungen. Darin sind mindestens drei Referenzen vergleichbarer Aufträge zu nennen. Die Angaben zu den Referenzen enthalten zwingend mindestens folgende Angaben: a) Die Nennung der Firma und eines Ansprechpartners, bei der die Vergabestelle Auskünfte einholen kann (Firma/Name/Telefonnummer/E-Mail Adresse) b) den Auftragswert der Dienstleistung (letzten 12 Monaten) c) der Zeitraum der Leistungserbringung d) Art der Dienstleistungen, die erbracht wurde Nutzen Sie Formvorlage „54b Referenz cod“  
Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Firmenprofil/Vorstellung des Unternehmens

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mit dem Angebot ist ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen per Formblatt beizufügen: • Datum der

Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Firmenstruktur • Beschreibung der Geschäftsfelder

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: 1. Eigenerklärung ILO Kernarbeitsnormen 2. Eigenerklärung MiLoG 3.

Eigenerklärung Bietergemeinschaft 4. Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer 5.

Eigenerklärung BMWK

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: zu 1.) ILO Kernarbeitsnormen: Es ist die Eigenerklärung

Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen mit dem Angebot einzureichen zu 2.) MiLoG -

Einhaltung des Mindestlohngesetzes: Es ist die Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG mit

dem Angebot einzureichen zu 3.) EE Bietergemeinschaft: Diese Erklärung muss von jedem

Bieter der Bietergemeinschaft abgegeben werden und mit dem Angebot einzureichen. zu 4.)

VE Unterauftragnehmer: Diese Erklärung muss von jedem leihenden Unternehmen

abgegeben werden und mit dem Angebot einzureichen. zu 5.) EE BMWK: Die Eigenerklärung

(Formular "Eigenerklärung BMWK") zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833

/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April

2022 ("Russlandsanktionen") ist unterzeichnet mit dem Angebot einzureichen

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preis = 75% Gewichtung

**Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Wertungskonzept / Qualität der Leistungserbringung

Περιγραφή: Wertungskonzept/ Qualität der Leistungserbringung = 25% Gewichtung

Beschreiben Sie Ihr Implementierungs- und Realisierungskonzept. Gehen Sie dabei

mindestens auf die Organisation der Dienstleistungsaufnahme und die Qualitätssicherung

innerhalb der Auftragsabwicklung in Bezug auf die Anforderung gem. Leistungsbeschreibung

ein. – max 15 Pkt. 2. Beschreiben Sie ihr Reklamationskonzept. Gehen Sie dabei auf den

Umgang mit Reklamationen bzgl. Leistung und Personal ein. – max 10 Pkt.

#### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.subreport.de/E52116976>

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

##### Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.subreport.de/E52116976>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:  
γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 05/08/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

##### Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής

:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: gemäß Vergabeunterlagen

##### Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 05/08/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

##### Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:  
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

#### 5.1.15. Τεχνικές

##### Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

##### Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

#### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Bundes

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## **5.1. Παρτίδα: LOT-0002**

Τίτλος: Winterdienst

Περιγραφή: Im Rahmen der Leistungserbringung ist während der Wintersaison Nov-März die Verkehrssicherungspflicht zu gewährleisten, inkl. Schneeräumung, Glätteräumung und Streudienste. Zum Ende der Saison sind die Verkehrswege vom Streugut zu befreien.  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: E52116976 Los 2

### **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90620000 Υπηρεσίες εκχιονισμού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90630000 Υπηρεσίες καθαρισμού από τον πάγο

### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Ταχυδρομική διεύθυνση: Pfaffenwaldring 38-40

Πόλη: Stuttgart

Ταχυδρομικός κώδικας: 70569

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Χώρα: Γερμανία

### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Ημερομηνία έναρξης: 01/11/2024

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/10/2028

Διάρκεια: 48 Μήνες

### **5.1.5. Αξία**

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 120 000,00 EUR

### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

**Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (gemäß §§ 123, 124 GWB)

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es ist die Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (gemäß §§ 123, 124 GWB) mit dem Angebot einzureichen. Über den Ausschlussgrund: Betrug und Subventionsbetrug hinaus, gelten die Ausschlussgründe nach §42 VgV in Verbindung mit §123 GWB und §124 GWB sowie zur Selbstreinigung nach §125 GWB. Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Betrugsbekämpfung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Zahlungsunfähigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Konkurs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Falsche Angaben, verweigerte Informationen, die nicht in der Lage sind, die erforderlichen Unterlagen vorzulegen, und haben vertrauliche Informationen über dieses Verfahren erhalten.: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Entrichtung von Steuern: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen.

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Ονομασία: Eintrag in einem Berufs- oder Handelsregister

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Es ist ein Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister mit dem Angebot einzureichen. Der Nachweis wird erbracht durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument. Ausländische Bewerber können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Ονομασία: Betriebshaftpflichtversicherung

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über die bestehende

Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen: Personen-, Sachschäden und Vermögensschäden pauschal 5.000.000,00 €, Wenn die Mindestdeckungssummen nicht bereits in der geforderten Höhe bestehen, genügt eine zusätzliche Bestätigung des Versicherers, dass im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird. Die Anpassung ist spät

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Referenzen

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eine Liste der wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Dienstleistungen. Darin sind mindestens drei Referenzen vergleichbarer Aufträge zu nennen. Die Angaben zu den Referenzen enthalten zwingend mindestens folgende Angaben: a) Die Nennung der Firma und eines Ansprechpartners, bei der die Vergabestelle Auskünfte einholen kann (Firma/Name/Telefonnummer/E-Mail Adresse) b) den Auftragswert der Dienstleistung (letzten 12 Monaten) c) der Zeitraum der Leistungserbringung d) Art der Dienstleistungen, die erbracht wurde Nutzen Sie Formvorlage „54b Referenz cod“

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Ονομασία: Firmenprofil / Vorstellung des Unternehmens

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mit dem Angebot ist ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen per Formblatt beizufügen: • Datum der

Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Firmenstruktur • Beschreibung der Geschäftsfelder

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: 1. Eigenerklärung ILO Kernarbeitsnormen 2. Eigenerklärung MiLoG 3.

Eigenerklärung Bietergemeinschaft 4. Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer 5.

Eigenerklärung BMWK

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: zu 1.) ILO Kernarbeitsnormen: Es ist die Eigenerklärung Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen mit dem Angebot einzureichen zu 2.) MiLoG -

Einhaltung des Mindestlohngesetzes: Es ist die Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 MiLoG mit dem Angebot einzureichen zu 3.) EE Bietergemeinschaft: Diese Erklärung muss von jedem Bieter der Bietergemeinschaft abgegeben werden und mit dem Angebot einzureichen. zu 4.)

VE Unterauftragnehmer: Diese Erklärung muss von jedem leihenden Unternehmen abgegeben werden und mit dem Angebot einzureichen. zu 5.) EE BMWK: Die Eigenerklärung

(Formular "Eigenerklärung BMWK") zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833

/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 ("Russlandsanktionen") ist unterzeichnet mit dem Angebot einzureichen

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

#### 5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preis = 75% Gewichtung

**Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Wertungskonzept / Qualität der Leistungserbringung

Περιγραφή: Wertungskonzept/ Qualität der Leistungserbringung = 25% Gewichtung

Beschreiben Sie Ihr Implementierungs- und Realisierungskonzept. Gehen Sie dabei mindestens auf die Organisation der Dienstleistungsaufnahme und die Qualitätssicherung innerhalb der Auftragsabwicklung in Bezug auf die Anforderung gem. Leistungsbeschreibung ein. – max 15 Pkt. 2. Beschreiben Sie ihr Reklamationskonzept. Gehen Sie dabei auf den Umgang mit Reklamationen bzgl. Leistung und Personal ein. – max 10 Pkt.

**5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.subreport.de/E52116976>

**5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων****Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.subreport.de/E52116976>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:  
γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 05/08/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής**  
:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: gemäß Vergabeunterlagen

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 05/08/2024 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:  
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

**5.1.15. Τεχνικές****Συμφωνία-πλαίσιο:**

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Bundes

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e.V. (DLR), Baumanagement

Αριθμός καταχώρισης: Leitweg-ID 992 - 0 3005 - 81

Ταχυδρομική διεύθυνση: Münchener Str. 20

Πόλη: Weßling

Ταχυδρομικός κώδικας: 82234

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Starnberg (DE21L)

Χώρα: Γερμανία

Email: [Vergabe.BMT-SUE@dlr.de](mailto:Vergabe.BMT-SUE@dlr.de)

Τηλέφωνο: 08153 28 19 50

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.DLR.de>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Bundes

Αριθμός καταχώρισης: t:022894990

Ταχυδρομική διεύθυνση: Villemombler Str. 76

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53123

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία  
Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Τηλέφωνο: 0228 9499163  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός προσφυγής

#### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83  
Πόλη: Bonn  
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Τηλέφωνο: +49228996100  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 2df3d33a-193d-4497-b55a-a16688b0a6cb - 01  
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός  
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υποείδος προκήρυξης: 16  
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 08/07/2024 09:21:43 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης  
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά  
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 412671-2024  
Αριθμός τεύχους EE S: 133/2024  
Ημερομηνία δημοσίευσης: 10/07/2024